

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

3

91533



915330



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 3 Chinese, 2016

91533 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Chinese texts

9.30 a.m. Tuesday 29 November 2016
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Chinese texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken Chinese texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken Chinese texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each – apart from the third passage, which is only one section.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have two minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

Excellence
23

ASSESSOR'S USE ONLY

FIRST PASSAGE: 访问前奥运选手 / Interview with an ex-Olympic swimmer

ASSESSOR'S
USE ONLY

Listen to a radio interview with a former Olympic swimmer from China about her experiences as a competitive athlete in that country, and her views on China and New Zealand's differing attitudes towards sport. Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

Glossed vocabulary

奥林匹克	àolínpìkè	Olympic
教练	jiàoliàn	coach
对手	duìshǒu	opponent
部分	bùfèn	part
退休	tuìxiū	to retire

LISTENING NOTES

2008年北京奥运会第一名

6岁开始学习游泳, coach来学校
比别人高, 觉得我 swim well ✓

seen

那个时候不会 swim & 不知道是去
去体育学校吃饭, 上学不花钱
可以住在北高

school 很大, different sports. 早上7点开始跑步
练, 上课

只学习中, 英数, no time for arts and

2点下课游泳, 每天睡8小时休息, 7个小时训练, 非常累

除了游泳没有别的 hobbies, 没有朋友, 没有时间出去玩
玩, 不是朋友, 只是比赛对手, 游得不好没有工作 ✓

现在新西兰是 coach, 上课时候玩, 来 New Zealand

体育是生活一部分, 认识新朋友, 学习怎么和别人工作

不把运动当工作, 有很多有与体育有关的工作, 所以运动员退休
后还可以有好

在中国, 把运动当工作, 只有几年可以参加比赛, 30岁就
退休了, 退休难找 除了运动, 别的都不会,
工作能做什么呢

seen

have any friends in school because ~~they didn't have time to play with~~ each other. Furthermore, they didn't treat each other as friends ^{or read} but opponents. seen

ASSESSOR'S
USE ONLY

QUESTION ONE

- (a) Do you think the swimmer enjoyed her time at the Sports Institute in China? Use information you heard in the passage to support your answer.

你觉得这名游泳选手喜欢她在体育学校的生活吗？请从文章中举证支持你的答案。

This swimmer doesn't really enjoy her time at the Sports Institute. Although studying at Sports institute ^{brought} ~~bring~~ her many benefits: no cost for studying, meals; she ~~could~~ live in Beijing. Also, she learned how to swim well and developed her experience. However, her life in Sports Institute is very tiring. ^{eg} She had to get up at 7 a.m. to run then started study at 8:00 am. ^{to} She had ~~do~~ swim after 1 pm until 8 pm in the evening, which is 7-hour long. Long ^{period of} time coaching made her feel tired. In addition, she didn't have time to develop her own interests and hobbies, e.g. arts and music. She ~~only~~ studied Mathematics.

- (b) According to the swimmer, how do the Chinese and New Zealanders differ in their attitudes ^{English} towards sport? What are the implications of these differences? Use evidence from the ^{and Chinese} passage to support your answer.

根据这名游泳选手的意见，中国人和新西兰人在看待体育的态度上有什么不同？这些态度上的不同造成什么样的影响？请从文章中举证支持你的答案。

Chinese don't have many friends in sports as they treat them as opponents instead of real friends. Chinese treat sports as their jobs so that they pay all their attention on sports since they were young. Therefore, they don't have any other hobbies or interests excepts for sports. They don't know anything else apart from Sports (e.g. Chinese athletes can only take part in competitions for 2 years, they will retire at a very young age and there're not many jobs related to sports in China, so it's hard for them to find a job; make a living). New Zealanders treat sports as parts of their life. They can make friends and learn how to work with others through sports. They don't treat sports as jobs and they think joy and happiness that they could get from sports are more important. There're many jobs related to sports in NZ so that ~~athletes~~ could still have jobs ^{in the} ~~in the~~ future after they retire. (e.g. The Chinese swimmer is a swimming coach now. Chinese 91533, 2016)

seen

E7

SECOND PASSAGE: 音乐下载/Music downloads

ASSESSOR'S
USE ONLY

Listen to a conversation between Lanlan and James, two friends who are discussing the advantages and disadvantages of listening to music for free online. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

musicians

LISTENING NOTES

Lanlan 1. CD, like Taylor Swift

↓
里面有礼物照片

这是他们的工作

2. 不花钱买CD, 音乐家没钱, 所以

虽然很方便

但

支持喜欢的音乐家, 就应该去买

3. Taylor Swift 不让人们在网_{最近}上听她的音乐

从未买过CD

James, 为什么不花钱买CD,

上网听音乐 - Easy - free
- convenient

用手机在哪里
都可以听

3年前, 买了自己喜欢的CD, 去学校, 和朋友一边听音乐一边唱,
大家都觉得很开心

自从网上音乐之后, 大家都不花钱买CD了。

不是每个音乐家都像TS一样有名。

音乐家为了发扬他们的音乐, 一定要让人们听他的音_乐
乐, 让更多人认识

年代不一样了

QUESTION TWO

ASSESSOR'S
USE ONLY

Lanlan and James have different views on listening to music for free online. To what extent do you agree with their arguments? Use information from the passage to support your answer.

兰兰和James 对于在网上免费听音乐有不同的看法。多大程度上你同意他们两个的看法? 请从文章中举证支持你的答案。

I agree with James's opinion. Lanlan thinks it's necessary to buy CDs to support musicians. She bought a CD of Taylor Swift and it contains small gift and her photo inside. She thinks if people don't spend money on buying CDs, singers or musicians won't have enough income. This is their job and buying CD is the main source of ^{their} income. If they don't have enough income, they can't produce or perform good music for their audience in the future. Therefore, everyone is supposed to buy CDs to support their favourite singers although listening to music online is more convenient. (e.g. Taylor Swift ~~has~~ doesn't allow people listen to her music online recently). However, ~~James~~ James thinks listening to music online is very easy and convenient. Also it's free so that you don't need to spend a lot of money on that. In addition, you can listen to the music anywhere you want using your phone. 3 years ago, James's mother bought him a CD of his fav singer. He brought it to school to listen and dance with his friends ^{along} ~~with~~ the music. It was really nice but people gradually stop buying CDs from shops since online music became more and more popular. More importantly, not every singer is as popular as Taylor Swift so that they need to post their music online, allowing ^{more} people to listen to their music, in order to let more people know about their music. Although, I agree with Lanlan's opinion that people should buy CDs to support singers that they like, I think listening ^{to} ~~to~~ music for free online is more realistic. Listening to music online not only save us money and time ~~not~~ ^{let's spread the world} also help many other singers to spread their music and let more people know their music. If people don't know about different musician's music, how could they buy ^{Chinese 91533/2016} their CDs? Today's society is more related. I'm more likely to agree with James's opinion - Internet than before.

ES

THIRD PASSAGE: 网络安全/Cyber safety

AS:
U:

Lanlan and James, the friends we heard in the second passage, are now talking about cyber safety. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

LISTENING NOTES

网上认识一男生,发现有2个 girlfriend,他们每天只用手机说话,也只见道3次
不知道有很多女朋友,上网一定要很小心.
已经哭了很多天.

嗯 不认识不认识,我先走了,
Aha 的男朋友也是 James,难道是他

Jeen

那个男生最好不要我谁知道.

QUESTION THREE

- (a) Describe an incident that happened to Lanlan's friend.

描述兰兰朋友的遭遇。

Lanlan's friend, Ana, met a boy ^{in the} ~~on the~~ Internet and became his girlfriend ^{then} ~~in the end~~. However, Ana found the boy, James, has 2 more girlfriends that she didn't know about it. Ana and James ~~communicated~~ ^{used phone} to with each other. As they talk through the Internet, James could lie to her. ~~Also, they only met each other for 3 times~~ ^{must do} ~~didn't~~ So that Ana ~~didn't~~ know more details about James. Ana became very ^{sad} ~~sad~~ after she knew that James has ^{many} ~~more than~~ girlfriends. Ana is cheated by James //

- (b) According to Lanlan, how can we protect ourselves online? Use information from the passage to support your answer.

兰兰认为我们可以如何在网路世界里保护自己？请从文章中举证支持你的答案。

- James must be Lanlan's friend, who was talking to Lanlan just now. This is because when Lanlan told James about the things happened to Ana, James asked Lanlan in a nervous tone about how's Ana know. When Lanlan said, If I meet that boy, I won't let him go, James became nervous and afraid so that he wanted to leave as soon as possible. When Lanlan asked James if he knows that boy, James ^{replied} ~~sa~~ with incontinuous ^{words} ~~sentences~~ and repeated it twice, "Ennn..., I don't know, I don't know, I'll believe now". After that, Lanlan ^{wondered} ~~if~~ James is Ana's ^{fake} ~~boyfriend~~ as Ana's boyfriend is called "James" as well.
- In order to protect ourselves online, we shouldn't give others much about our ^{personal} ~~personal~~ details. We should try to know as much information as p about the person who we're chatting with as possible to ensure that he doesn't have a bad purpose. ~~WA~~ We can't →

8

Extra space if required.
Write the question number(s) if applicable.

ASSESSOR'S
USE ONLY

QUESTION
NUMBER

through Internet
set up specific relationships in a short time without knowing
each other well. Furthermore, we can ask advice from
friends or parents. We shouldn't give others our own personal
details on line. //

91533

Annotations

Excellence exemplar 2016

Subject:	Chinese	Standard:	91533	Total score:	23
Q	Grade score	Annotation			
1	E7	A fully developed answer and a concluding statement are provided, with supporting details from the text, showing a thorough understanding of the implied meanings.			
2	E8	A clear and concise answer, which shows a thorough understanding of the implied meanings of the text. The explanation and conclusion are also based on the implied meanings.			
3	E8	A fully developed answer, with supporting details. The candidate has evaluated the text and the implied meanings, and referenced the text.			